



TRANSOCEÁNICOS

Culturas y mundos ibéricos en los siglos XVI-XVIII

CEAC + CECE +
Universitat Autònoma de
Barcelona + Universitat
de Barcelona + Barcelona,
9 y 10 de mayo de 2019

ceac@uab.es

IX CONGRESO INTERNACIONAL DEL CEAC

TRANSOCÉANOS.
CULTURAS Y MUNDOS IBÉRICOS EN LOS SIGLOS XVI-XVII

Barcelona, 9 y 10 de mayo de 2019

Jueves, 9 de mayo
Universitat Autònoma de Barcelona
Facultad de Filosofía y Letras
Sala de Grados

Moderador: Guillermo Serés.

- 08:30-09:15 Recepción y entrega de documentación
- 09:15-09:45 Inauguración a cargo de Joan Carbonell, Universitat Autònoma de Barcelona
- 09:45-10:30 Beatriz Pastor, Dartmouth College, Estados Unidos. *Descubrimiento de América: Espacios utópicos, juegos de identidades.*
- 10:30-11:00 Pausa
- 11:00-11:30 Mercedes Serna, Universitat de Barcelona. *Primeros retratos occidentales de los reinos de China, a través de las crónicas de Juan González de Mendoza y Luis de Guzmán, y de los indios de América.*
- 11:30-12:00 Álex Coello, Universitat Pompeu Fabra. *¿Es necesario reescribir la historia de los jesuitas en Filipinas (siglos XVI-XVII)?*
- 12:00-12:30 Loreley El Jaber, CONICET, Universidad de Buenos Aires, Argentina. *Excesos en/rumbo al Río de la Plata. La denuncia de la plebe.*
- 12:30-13:00 Debate
- 13:00-15:00 Pausa

Moderador: Bernat Hernández

- 15:00-15:30 Beatriz Ferrús, Universitat Autònoma de Barcelona. *Miradas transoceánicas a la tradición literaria conventual de los siglos XVII y XVIII.*
- 15:30-16:00 Judith Farré, CSIC. *Espiritualidad femenina y emblemas al corazón: parentaciones en los márgenes del virreinato.*
- 16:00-16:30 Eva Valero, Universidad de Alicante. *Juan Meléndez y la exaltación criollista en los textos sobre Santa Rosa de Lima: el caso de la Festiva Pompa, 1671.*
- 16:30-17:00 Pausa

Moderan: Milagros Arano & Cristina Gimeno

17:00-19:30, sesiones paralelas

Sesión I

Miriam Buzó, *La construcción de la figura del conquistador en el poema "Romance Indiano", de Luis de Miranda de Villafañe.*

Alba López, *El Origen del hombre indio en el Tratado Que compôs o nobre & notauel capitão Antonio Galuão.*

Zhicang Huang, *Victorio Ricci, el primer misionero dominico de Xiamen, 1655-1665.*

Arturo Galindo García, *Gramática del terror: una perspectiva comparada de la narrativa sobrenatural Japón medieval-Occidente barroco.*

Jaouad Jabri. *América en la construcción del discurso antijesuita pombalino: la Relação abreviada (1757).*

Sesión II

Pedro Caballero C., *La visión de la conquista del Río de la Plata en la obra Comentarios de Alvar Núñez Cabeza de Vaca.*

Fernando del Castillo, *Rasgos novelescos de Gonzalo Fernández de Oviedo.*

Irune Gabiola, *Cruces transatlánticos: hacia la justicia social y literaria en la representación de la esclavitud y las culturas indígenas en The Moor's Account de Laila Lalami.*

Carolina Rivet, *Circulación, apropiación y resignificación de prácticas y conceptos cristianos en los entramados coloniales surandinos (siglos XVI-XVIII).*

Maria Candida Ferreira de Almeida, *A requintar fínezas: la circulación de un concepto en la literatura y las artes del siglo XVII.*

Viernes, 10 de mayo, UB

Universitat de Barcelona

Facultad de Filología

Sala de Grados

Moderan: Bernat Castany

09:00-09:30 Federico Palomo, Universidad Complutense. *Entre Goa, Roma y el mundo etíope: textos, imprentas y circulación de saberes en el Índico portugués del siglo XVII.*

09:30-10:00 José Ramón Jouve-Martín, McGill University, Canadá. *"The Honest Miner": Adolph Sutro y la biblioteca del Colegio Imperial de Santa Cruz de Tlatelolco.*

10:00-10:30 Eva Lafuente, École Polytechnique - Université Paris-Saclay, Francia. *De las crónicas de Indias a las bibliotecas ilustradas: la imagen de Colón en la España del siglo XIX.*

10:30-11:00 Dominik Jurczak, Pontificio Ateneo Sant'Anselmo, Italia. *Il libro liturgico come risultato dell'esportazione europea. Difficoltà di una lettura appropriata dei testi liturgici nella formazione (o realizzazione) della cultura in America.*

11:00-11:30 Pausa

Modera: Antonio Lorente

- 11:30-12:00 Carlos Mata, Universidad de Navarra. *Sangre y sol en el Arauco domado de Lope de Vega: simbología metafórica para una comedia histórico-nobiliaria.*
- 12:00-12:30 Marta Ortiz, Universidad Internacional de La Rioja. "Mujeres virtuosas" en las Indias: circulación transoceánica de manuales de comportamiento femenino.
- 12:30-13:00 Alejandro J. López Ribao, Facultad de Teología de Valencia. *Los beaterios femeninos en Manila. Una institución entre el Viejo y el Nuevo Mundo.*
- 13:00-13:30 Leonardo Espitia Ortiz, Universidad Nacional de Colombia, Colombia. *El Carnero de Juan Rodríguez Freyle.*
- 13:30-14:00 Debate
- 14:00-15:30 Pausa

Modera: Mercedes Serna

- 15:30-16:00 Rocío Oviedo Pérez de Tudela, Universidad Complutense. *La voz de la experiencia. Ética, filosofía y reflexión en La Araucana.*
- 16:00-16:45 Antonio Lorente, Universidad Nacional de Educación a Distancia. *Observaciones para una edición de los Coloquios espirituales y sacramentales, de Fernán González de Eslava*
- 16:45-17:15 Clausura a cargo de Francisco Rico (Real Academia Española) y Javier Velaza (Universitat de Barcelona).

ORGANIZAN:

CEAC, Centro de Estudios de la América Colonial, Universitat Autònoma de Barcelona
Departamento de Filología Española, Universitat Autònoma de Barcelona
Departamento de Historia Moderna y Contemporánea, Universitat Autònoma de Barcelona
Departamento de Filología Hispánica, Teoría de la Literatura y Comunicación, Universitat de Barcelona

COLABORAN:

GREHC, Grup de Recerca d'Estudis d'Història Cultural, Universitat Autònoma de Barcelona (2017 SGR 256)
LT&T. Literary Traditions and Texts of the Early Modern Period: Iberia and Italy, Universitat Autònoma de Barcelona (2017 SGR 390)
CECE, Centro para la Edición de los Clásicos Españoles
FUNDACIÓN SUEZ

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN:

FFI2017-87858-P, Tradición y originalidad en la cultura humanística de Indias. Géneros, paratextos y traducciones en el mundo atlántico (siglos XVI-XVIII)